РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2015/1478 НА КОМИСИЯТА

от 19 август 2015 година

за създаване на консорциум за европейска научноизследователска инфраструктура Европейски източник на отцепени неутрони (ERIC Европейски източник на отцепени неутрони)

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 723/2009 на Съвета от 25 юни 2009 г. относно правната рамка на Общността за консорциум за европейска научноизследователска инфраструктура (ERIC) ([1]), и по-специално член 6, параграф 1, буква а) от него,

като има предвид, че:

(1) Чешката република, Кралство Дания, Федерална република Германия, Република Естония, Френската република, Италианската република, Унгария, Кралство Норвегия, Република Полша, Кралство Швеция и Конфедерация Швейцария поискаха от Комисията да създаде консорциум за европейска научноизследователска инфраструктура Европейски източник на отцепени неутрони (наричан по-долу „ERIC Европейски източник на отцепени неутрони“). Кралство Белгия, Кралство Испания, Кралство Нидерландия и Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия обявиха решението си да участват първоначално като наблюдатели в ERIC Европейски източник на отцепени неутрони.

(2) В съответствие с член 5, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 723/2009 Комисията оцени заявлението и заключи, че то отговаря на изискванията, установени в посочения регламент.

(3) Чешката република, Кралство Дания, Федерална република Германия, Република Естония, Френската република, Италианската република, Унгария, Кралство Норвегия, Република Полша, Кралство Швеция и Конфедерация Швейцария постигнаха съгласие Кралство Швеция да бъде приемащата държава членка на ERIC Европейски източник на отцепени неутрони.

(4) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на комитета, създаден съгласно член 20 от Регламент (ЕО) № 723/2009,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

1. Създава се консорциум за европейска научноизследователска инфраструктура Европейски източник на отцепени неутрони (ERIC Европейски източник на отцепени неутрони).

2. Уставът на ERIC Европейски източник на отцепени неутрони се съдържа в приложението. Уставът се актуализира постоянно и е публично достъпен на уебсайта на ERIC Европейски източник на отцепени неутрони и в неговото седалище по устав.

3. Съществените елементи от устава, чието изменение подлежи на одобрение от страна на Комисията в съответствие с член 11, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 723/2009, се съдържат в членове 1, 2, 15 — 17, 20 — 22, 24 и 26.

([1]) ОВ L 206, 8.8.2009 г., стр. 1.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 19 август 2015 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNCKER

ПРИЛОЖЕНИЕ

УСТАВ НА ERIC ЕВРОПЕЙСКИЯ ИЗТОЧНИК НА ОТЦЕПЕНИ НЕУТРОНИ

ПРЕАМБЮЛ

Чешката република,

Кралство Дания,

Федерална република Германия,

Република Естония,

Френската република,

Италианската република,

Унгария,

Кралство Норвегия,

Република Полша,

Кралство Швеция,

Конфедерация Швейцария,

наричани по-долу „членове учредители“, и:

Кралство Белгия,

Кралство Испания,

Кралство Нидерландия,

Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия,

наричани по-долу „наблюдатели учредители“,

КАТО ЖЕЛАЯТ да засилят допълнително позицията на Европа и на държавите учредителки в областта на научните изследвания в световен мащаб, както и да засилят научното сътрудничество отвъд границите на отделните дисциплини и националните граници;

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД заключение, направено през 2003 г. от Европейския стратегически форум за научноизследователски инфраструктури (ESFRI), учреден от Съвета на министрите на научните изследвания на ЕС, че оптималният технически проект, който ще отговори на нуждите на европейската научна общност през първата половина на настоящия век, е схема с една мишенна станция с 22 инструмента, генерираща дълги импулси с мощност на неутронния поток 5 MW.

КАТО СЕ ОСНОВАВАТ на действащото към момента дружество European Spallation Source ESS AB, Меморандума за разбирателство, подписан на 3 февруари 2011 г. (удължен — 2012 и 2014 г.), относно участие във фазата на актуализиране на проектирането и намерението за участие в изграждането и експлоатацията на Европейския източник на отцепени неутрони (ESS);

КАТО ПРИЗНАВАТ, че изграждането на ESS е ключов елемент от европейските усилия за допълнително развитие на водещите в световен план научноизследователски инфраструктури, както и че ESS представлява мултидисциплинарен научен механизъм, обслужващ науките за живота, материалознанието, енергетиката и климатологията, и подкрепя визията, заложена в препоръките на Организацията за икономическо сътрудничество и развитие (ОИСР) за неутронни съоръжения с голяма мощност в световен мащаб;

КАТО ОЧАКВАТ и други държави да участват в съвместно предприеманите дейности съгласно изложения по-долу устав;

СЕ СПОРАЗУМЯВАТ ЗА СЛЕДНОТО:

ГЛАВА 1

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Член 1

Наименование, седалище и работен език

1. Създава се европейска научноизследователска инфраструктура, наречена Европейски източник на отцепени неутрони (ESS).

2. Европейският източник на отцепени неутрони (ESS) съществува под юридическата форма на консорциум за европейска научноизследователска инфраструктура (ERIC), учреден съгласно Регламент (ЕО) № 723/2009, и носи наименованието ERIC Европейски източник на отцепени неутрони („Организацията“).

3. Седалището по устав на Организацията е в Лунд, Швеция.

4. Работният език на Организацията е английски.

Член 2

Задачи и дейности

1. Задачата на Организацията е да изгради източник на бавни неутрони с голям интензитет, както е описано в доклада за технически проект за ESS — обобщение, базирано на доклада за технически проект за ESS от 22 април 2013 г., приложен като приложение 1, при разходи, ненадвишаващи 1 843 милиона евро по цени от януари 2013 г., както и да експлоатира, развива и изведе от експлоатация съоръжението. Разходите за изграждане са посочени в регистър на разходите от 13 март 2013 г. по цени от 2013 г., който покрива общите разходи. Този регистър на разходите служи като референтен документ за паричните и апортните вноски на членовете.

2. За тази цел Организацията предприема и координира разнообразни дейности, които включват, без да се ограничават само до:

а) подпомагане на научните изследвания на високо ниво, технологичното развитие, иновациите и обществените предизвикателства, генерирайки по този начин добавена стойност за развитието на Европейското научноизследователско пространство (ERA) и други области;

б) осигуряване на пълна научна експлоатация на ESS и на неговия набор от инструменти;

в) предоставяне на потребителите на ефективен достъп в съответствие с политиката за достъп, описана в член 17;

г) подпомагане на разпространението на научните резултати;

д) оптимално използване на ресурси и ноу-хау,

както и осъществяване на всякакви други дейности, необходими за постигането на тази задача.

3. Организацията изгражда и експлоатира ESS на неикономическа основа. С цел допълнително стимулиране на иновациите, както и трансфера на знания и технологии, могат да се извършват ограничени икономически дейности, доколкото те не застрашават основните дейности. Приходите от тези дейности се използват в съответствие със задачата на Организацията.

4. Организацията предприема дейности единствено с мирни цели.

ГЛАВА 2

ЧЛЕНСТВО

Член 3

Членство и представителство

1. Следните субекти могат да станат членове на Организацията или наблюдатели без право на глас:

а) държави — членки на Съюза;

б) асоциирани държави;

в) трети държави, които не са асоциирани държави;

г) международни организации.

Условията за приемане на членове и наблюдатели са посочени в член 4.

2. Членове на Организацията са една държава членка и най-малко две други държави членки или асоциирани държави.

3. Държавите членки или асоциираните държави притежават заедно мнозинството от гласовете в съвета.

4. Всеки член или наблюдател може да бъде представляван от един или повече публични субекти, включително частни субекти, които предоставят обществени услуги, избрани от самия него и назначени съгласно неговите собствени правила и процедури.

5. Членовете и наблюдателите на Организацията и техните представляващи субекти са посочени в приложение 7. Приложение 7 се актуализира от председателя на Съвета.

Член 4

Приемане на членове и наблюдатели

1. Условията за приемане на нови членове са следните:

а) приемането на нови членове изисква одобрението от страна на Съвета;

б) заявителите подават писмено заявление до председателя на Съвета;

в) заявлението описва как заявителят ще подпомага осъществяването на задачата и дейностите на Организацията, описани в член 2, както и как ще изпълнява задълженията, посочени в член 6;

г) новите членове, приемащи настоящия устав в рамките на 12 месеца след неговото влизане в сила, могат да направят това при същите условия като членовете учредители;

д) условията за приемане на нови членове се договарят между Организацията и присъединяващия се член и се одобряват от Съвета;

е) новите членове, които стават членове на Организацията една година след влизането в сила на настоящия устав, трябва да направят специална вноска за вече извършените капиталови разходи на Организацията в допълнение към тяхната обичайна вноска за бъдещи капиталови инвестиции, текущи оперативни разходи и разходи за извеждане от експлоатация.

2. Посочените в член 3, параграф 1 субекти, които желаят да подпомогнат Организацията, но все още не са в състояние да се присъединят като членове, могат да кандидатстват пред Съвета за получаване на статут на наблюдатели. Условията за приемане на наблюдатели са следните:

а) по правило наблюдателите се приемат за срок от три години; в изключителни случаи Съветът може да удължи периода на статута на наблюдател;

б) заявителите подават писмено заявление до Съвета.

Заявлението описва как заявителят ще подпомогне Организацията и нейните дейности, посочени в член 2.

Член 5

Оттегляне на член или наблюдател/прекратяване на членство или статут на наблюдател

1. Членството в Организацията може да бъде прекратено в края на финансовата година след подаване на искане до Съвета 3 години преди оттеглянето. Оттеглянето може да влезе в сила най-рано на 31 декември 2026 г.

2. Наблюдателите могат да се оттеглят във всеки момент след подаване на искане до Съвета шест месеца преди оттеглянето.

3. Условията за оттегляне на член от Организацията и последиците от него, по-специално по отношение на неговия дял в разходите за изграждане, експлоатация и извеждане от експлоатация на ESS, както и компенсациите за загуби, се определят с решение на Съвета преди влизането в сила на оттеглянето на члена. Това решение посочва дела на члена в разходите за извеждане от експлоатация.

4. Съветът разполага с правомощие да прекрати членството на даден член или статута на наблюдател на даден наблюдател, ако са изпълнени следните условия:

а) членът или наблюдателят е извършил сериозно нарушение на едно или повече от своите задължения съгласно настоящия устав;

б) членът или наблюдателят не е отстранил това нарушение в рамките на шест месеца, след като е получил писмено уведомление за нарушението.

Преди Съветът да вземе решение за прекратяване на членство или на статут на наблюдател, членът или наблюдателят получава възможност да оспори това решение и да представи своята защита пред Съвета.

ГЛАВА 3

ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ЧЛЕНОВЕТЕ И НАБЛЮДАТЕЛИТЕ

Член 6

Членове

1. Правата на членовете включват:

а) достъп до ESS за неговата научна общност при условията, посочени в член 17;

б) право на участие и гласуване в заседания на Съвета. Въпреки това даден член няма право на глас по въпрос, касаещ прекратяването на неговото членство.

2. Членовете учредители се ангажират да направят следните парични или апортни вноски за разходите за изграждане, включително вноските за предстроителната фаза, посочени в приложение 4, и паричните вноски за предстроителната фаза и строителната фаза, посочени в приложение 5:

Чешката република	5,52 млн. евро
Кралство Дания	230 млн. евро
Федерална република Германия	202,5 млн. евро
Република Естония	4,61 млн. евро
Френската република	147 млн. евро
Италианската република	110,6 млн. евро
Унгария	17,6 млн. евро
Кралство Норвегия	46,07 млн. евро
Република Полша	33,2 млн. евро
Кралство Швеция	645 млн. евро
Конфедерация Швейцария	64,5 млн. евро

Всички суми са по цени от януари 2013 г.

Вноските от други членове, различни от членовете учредители, са в съответствие с таблицата за вноските за членство, посочена в приложение 6.

Разходите за предстроителната и строителната фаза включват общите разходи (персонал, разноски, периодични разходи и капиталови разходи) за изграждането на ESS, посочени в приложение 2. Списък на одобрените апортни вноски за предстроителната фаза е приложен като приложение 4. В приложение 2 е представена фигура, показваща очакваното разпределение на разходите за изграждане, експлоатация и извеждане от експлоатация.

Основните правила и принципи по отношение на апортните вноски са представени в приложение 3.

3. Всеки член:

а) заплаща своята вноска за разходите за изграждане (планирани суми и график на плащанията), заложени в годишния бюджет, одобрен в съответствие с член 9, параграф 10, буква г);

б) извършва вноски за оперативните разходи, както е предвидено в член 18, и за разходите за извеждане от експлоатация, както е предвидено в член 19;

в) ако е приложимо, назначава един или повече представляващи субекти, както е посочено в член 3, параграф 4; и предоставя на своя представляващ субект пълни правомощия за гласуване по всички въпроси, повдигнати по време на заседанието на Съвета и включени в дневния ред.

4. Всички ресурси на Организацията, независимо дали са парични, или апортни вноски, се използват единствено за подпомагане на осъществяването на задачата на Организацията в съответствие с член 2.

Член 7

Наблюдатели

1. Правата на наблюдателите включват:

а) правото на участие в заседанията на Съвета без право на глас;

б) правото да насърчават своята научноизследователска общност да участва в прояви, организирани от ESS, като например летни училища, семинари, конференции и курсове за обучение на преференциални цени, при наличие на свободни места.

2. Всеки наблюдател, ако е приложимо, назначава един или повече представляващи субекти в съответствие с член 3, параграф 4.

ГЛАВА 4

УПРАВЛЕНИЕ

Член 8

Органи на Организацията

Органите на Организацията са Съветът и Генералният директор.

Член 9

Съвет

1. Съветът е управляващият орган на Организацията и е съставен от максимум двама делегати от всеки член на Организацията. Делегатите могат да бъдат подпомагани от експерти.

2. Делегати в Съвета се назначават и освобождават съгласно принципи, определени от всеки отделен член. Всеки член информира писмено председателя на Съвета за всяко назначение или за прекратяването на назначение на свои делегати в Съвета без неоправдано забавяне.

3. Съветът заседава най-малко два пъти годишно и отговаря в съответствие с условията на настоящия устав за цялостното управление и надзор на Организацията по отношение на научните, техническите и административните въпроси. Съветът може да издава инструкции към генералния директор.

4. Заседанията на Съвета се свикват от председателя. Заседание на Съвета се свиква и по молба на най-малко двама членове.

5. Съветът избира председател и заместник-председател от делегациите на членовете. Заместник-председателят замества председателя при отсъствие на последния и в случай на конфликт на интереси. След като бъдат избрани, председателят и заместник-председателят стават *supra-partes* и напускат своите делегации. Председателят и заместник-председателят се избират за мандат от максимум две години. Преизбирането за втори мандат от максимум две години е допустимо само веднъж.

6. Съветът приема своя процедурен правилник съгласно условията на настоящия устав.

7. Съветът може да учредява спомагателни комитети, ако това е необходимо за целите на изпълнението на задачата на Организацията. Съветът определя мандата на тези комитети.

8. Висшето ръководство, както е определено от Съвета, се назначава и може да бъде освобождавано от Съвета.

9. Следните въпроси изискват одобрението на Съвета с гласуване с единодушие:

а) увеличаване на разходите за изграждане, посочени в член 2, параграф 1;

б) промени на вноските за разходи за изграждане, експлоатация и извеждане от експлоатация;

в) предложение за изменение на настоящия устав и изменение на приложенията към него;

г) приемане на нов член или предоставяне на статут на наблюдател и прекратяване на членство или на статут на наблюдател.

Всяко изменение на устава се извършва съгласно условията, посочени в член 9, параграф 3 и член 11 от Регламент (ЕО) № 723/2009, изменен от Съвета на 2 декември 2013 г. (Регламент (ЕС) № 1261/2013 на Съвета ([1])).

10. Решения относно следното изискват квалифицирано мнозинство при гласуване:

а) назначаване на генералния директор, както и неговото временно отстраняване или освобождаване в съответствие с член 11;

б) избор на председател и заместник-председател;

в) средносрочна (петгодишна) научна програма;

г) годишни бюджети, петгодишни бюджетни планове и средносрочни (петгодишни) финансови прогнози;

д) приемане на годишния финансов отчет;

е) политика на разпределяне на и достъп до времето за работа със сноп неутрони;

ж) финансовите правила на Организацията;

з) прекратяване на дейността на Организацията;

и) значителни промени в доклада за техническия проект за ESS и регистъра на разходите, посочен в член 2, параграф 1, без да се засяга параграф 9, букви а) и б);

([1]) Регламент (ЕС) № 1261/2013 на Съвета от 2 декември 2013 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 723/2009 относно правната рамка на Общността за Консорциум за европейска научноизследователска инфраструктура (ERIC) (ОВ L 326, 6.12.2013 г., стр. 1).

й) назначаване и освобождаване на служители на висши ръководни постове;

к) одобряване на мандата и правилата за работа на Научния консултативен комитет (SAC) и Техническия консултативен комитет (TAC).

11. Всички други решения на Съвета изискват обикновено мнозинство.

Член 10

Процедура за гласуване

1. До момента на започване на експлоатационната фаза всеки член има право на определен брой гласове съобразно своята вноска за разходите за предстроителната и строителната фаза, посочена в член 6, параграф 2. След като започне експлоатационната фаза, това разпределение на гласовете се преразглежда от Съвета успоредно с преразглеждането на вноските. Допълнително преразглеждане се извършва най-малко веднъж на всеки пет години.

2. „Обикновено мнозинство“ означава мнозинство от повече от 50 % от гласовете на членовете, представени на заседанието, и не повече от половината от членовете, гласуващи „против“.

3. „Квалифицирано мнозинство“ означава мнозинство от най-малко 67 % от гласовете на членовете, представени на заседанието, и не повече от половината от членовете, гласуващи „против“.

4. „Единодушно гласуване“ означава мнозинство от най-малко 90 % от гласовете на членовете, представени на заседанието, и нито един глас „против“.

5. Кворум на заседание на Съвета има само ако са представени делегати на 67 % от всички членове.

Член 11

Генерален директор

1. В съответствие с член 9, параграф 10, буква а) Съветът назначава генералния директор на Организацията съобразно процедура, приета от Съвета. Генералният директор е законният представител на Организацията. Генералният директор осъществява надлежно ежедневното управление на Организацията в съответствие с настоящия устав, инструкциите и резолюциите на Съвета и приложимите законови изисквания.

2. Генералният директор изготвя и представя пред Съвета стратегически, технически, научни, правни, бюджетни и административни решения. Генералният директор представя пред Съвета годишен доклад за дейността и веднъж годишно представя пред Съвета одитиран финансов отчет.

3. Ако постът на генералния директор бъде освободен, Съветът може да посочи лице, което да заеме поста на генералния директор, и определя неговите правомощия и отговорности.

4. По правило мандатът на генералния директор не превишава пет години. Изменението и удължаването на трудови договори и назначения подлежат на одобрение от страна на Съвета.

Член 12

Административен и финансов комитет (AFC), Научен консултативен комитет (SAC) и Технически консултативен комитет (TAC)

1. Съветът учредява Административен и финансов комитет (AFC), съставен от максимум двама делегати, номинирани от всеки член. Председателят на AFC се назначава от Съвета и ще бъде *supra-partes*. Комитетът консултира Съвета по всички въпроси от административен и правен характер и относно финансовото управление. Мандатът на този комитет и неговият процедурен правилник се приемат от Съвета и се включват във финансовите правила.

2. Съветът учредява Научен консултативен комитет (SAC) и Технически консултативен комитет (TAC). Тези комитети се състоят от изтъкнати учени, които не са наети или не са пряко свързани по друг начин с Организацията, и консултират Съвета по научни (SAC) и технически (TAC) въпроси и други въпроси от значение за Организацията.

Членовете на SAC и TAC, заедно със съответните им председатели, се назначават от Съвета съгласно процедурния правилник. Мандатът и правилата за работа на SAC и TAC се одобряват от Съвета.

ГЛАВА 5

ДОКЛАДВАНЕ НА КОМИСИЯТА

Член 13

Докладване на Комисията

1. Организацията изготвя годишен доклад за дейността, описващ по-специално научните, оперативните и финансовите аспекти от нейните дейности. Този доклад се одобрява от Съвета и се изпраща на Комисията, както и на съответните публични органи, в срок от шест месеца след края на съответната финансова година. Този доклад се прави публично достъпен.

2. Организацията информира Комисията за всякакви обстоятелства, които сериозно застрашават постигането на задачите на Организацията или възпрепятстват Организацията да изпълни изискванията на Регламент (ЕО) № 723/2009.

ГЛАВА 6

ПОЛИТИКИ

Член 14

Споразумение с трети страни

В случаите, когато Организацията прецени това като полезно, тя може да сключи споразумение с физическо или юридическо лице. Това споразумение посочва всички права и задължения на страните.

Член 15

Политика относно обществените поръчки и освобождаването от данъци

1. Съветът установява подробни правила за процедурите и критериите по отношение на обществените поръчки, които Организацията е задължена да спазва. Тази политика за обществените поръчки съблюдава принципите за прозрачност, пропорционалност, взаимно признаване, равнопоставеност и недискриминиране.

2. Освобождаването от ДДС въз основа на член 143, параграф 1, буква ж) и член 151, параграф 1, буква б) от Директива 2006/112/ЕО на Съвета ([1]) и в съответствие с членове 50 и 51 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 282/2011 на Съвета ([2]) се ограничава до покупки от Организацията и от членове на Организацията, които са предназначени за официална и изключителна употреба от Организацията, при условие че тези покупки се извършват единствено за целите на неикономическите дейности на Организацията в съответствие с нейните дейности. Освобождаването от ДДС е ограничено до покупки на стойност над 300 EUR. Освобождаването от облагане с акциз въз основа на член 12 от Директива 2008/118/ЕО на Съвета ([3]) се ограничава до покупки от Организацията, които са предназначени за официална и изключителна употреба от Организацията, при условие че тези покупки се извършват единствено за целите на неикономическите дейности на Организацията в съответствие с нейните дейности и стойността им надвишава 300 EUR.

([1]) Директива 2006/112/ЕО на Съвета от 28 ноември 2006 г. относно общата система на данъка върху добавената стойност (ОВ L 347, 11.12.2006 г., стр. 1).

([2]) Регламент за изпълнение (ЕС) № 282/2011 на Съвета от 15 март 2011 г. за установяване на мерки за прилагане на Директива 2006/112/ЕО относно общата система на данъка върху добавената стойност (ОВ L 77, 23.3.2011 г., стр. 1).

([3]) Директива 2008/118/ЕО на Съвета от 16 декември 2008 г. относно общия режим на облагане с акциз и за отмяна на Директива 92/12/ЕИО (ОВ L 9, 14.1.2009 г., стр. 12).

Член 16

Отговорност

1. Организацията носи отговорност за дълговете си.

2. Финансовата отговорност на членовете за дълговете на Организацията се ограничава до стойността на съответната годишна вноска на всеки отделен член, договорена в рамките на годишния бюджет.

3. Организацията сключва подходяща застраховка за покриване на рисковете, свързани с изграждането и функционирането на ESS.

Член 17

Научна оценка и политика на достъп

1. Организацията осигурява ефективен достъп на европейски и международни научни изследователи, както и на други заинтересовани потребители. Достъпът до ESS се основава на партньорска оценка, базираща се на критериите „научно равнище“ и „осъществимост“, и се предоставя въз основа на приета от Съвета политика на достъп. Политиката за достъп отразява ангажиментите съгласно член 2, параграф 2, буква а).

2. С достъп до ESS се ползват не само членове. Този достъп се осигурява не само на европейски, но и на международни потребители и се предоставя въз основа на приетата от Съвета политика на достъп.

Член 18

Експлоатация

1. Членовете участват в оперативните разходи на Организацията пропорционално на своя дял на използване на ESS. Общите принципи за използване на съоръжението и за разпределяне на вноските на членовете за оперативните разходи се документират под формата на самостоятелна политика, одобрена от Съвета.

2. Съветът създава необходимите предпоставки за предотвратяване на траен и значителен дисбаланс между използването на съоръжението ESS от страна на даден член на научната общност и финансовото участие на този член в Организацията.

Член 19

Извеждане от експлоатация

Членовете се ангажират да организират премахването на всички съоръжения и сгради на Организацията, посочени в приложение 1. Членовете споделят съответните разходи за извеждане от експлоатация. Тези разходи не превишават сумата, еквивалентна на три годишни оперативни бюджета, изчислена въз основа на средните разходи за експлоатация през последните пет години. Разходите, надвишаващи тази сума, се поемат от държавата — домакин на Организацията.

Съветът разработва и приема политика за извеждане от експлоатация, съдържаща съгласувано и обстойно описание на процедурата за извеждане от експлоатация.

Член 20

Политика на разпространение

1. Организацията подпомага научните изследвания и като общо правило поощрява свободния достъп до данни от научни изследвания. Независимо от този принцип Организацията насърчава висококачествените научни изследвания и подкрепя културата на „най-добри практики“ чрез дейности за обучение.

2. Организацията като правило насърчава научните изследователи да осигуряват публичност на резултатите от своите научни изследвания и изисква от научните изследователи в държавите членки да разпространяват тези резултати от името на Организацията.

3. Политиката на разпространение описва различните целеви групи и Организацията може да използва различни средства за достигане до целевите групи, като интернет портал, бюлетини, семинари, участие в конференции, статии в специализирани издания и списания и ежедневници.

Член 21

Политика в областта на правата върху интелектуалната собственост и политика в областта на данните

1. Терминът „интелектуална собственост“ се тълкува съгласно член 2 от Конвенцията за създаване на Световна организация за интелектуална собственост, подписана на 14 юли 1967 г.

2. Организацията е притежател на всички права върху интелектуална собственост, произлизаща от изграждането и експлоатацията на ESS, включително, но не само интелектуална собственост, създадена от наети от Организацията служители, освен когато тя е обхваната от отделни договорни споразумения или когато задължителни законодателни актове или настоящият устав предвиждат друго.

3. Като правило се поощрява свободният достъп до данни, събрани в резултат на използването на съоръжението ESS, и доколкото е възможно, за софтуер и компютърни програми, разработени от Организацията, се съблюдават принципите на отворения код.

4. Организацията приема своя собствена политика по отношение на данните и правата върху интелектуална собственост.

Член 22

Изобретения

Организацията попада в обхвата на приложимите законови и подзаконови нормативни актове относно изобретенията и приема своя собствена политика относно изобретенията.

ГЛАВА 7

ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ

Член 23

Финансова година

Финансовата година на Организацията започва на 1 януари и приключва на 31 декември всяка година.

Първата година от дейността е кратка финансова година, започваща от датата на влизане в сила на Решението за изпълнение на Комисията за създаване на Организацията и приключваща на 31 декември същата година.

Член 24

Одитни и финансови правила

1. Генералният директор предоставя на Административния и финансов комитет (AFC) посочените във финансовите правила бюджетни документи, които се преглеждат и впоследствие представят на Съвета, заедно с коментарите и препоръките на AFC.

2. Съветът назначава външни одитори с четиригодишен мандат, който може да бъде подновен. Одиторите изпълняват предвидените във финансовите правила функции.

3. Генералният директор предоставя на одиторите необходимата им информация и съдействие за изпълнението на техните задължения.

4. Счетоводните отчети на Организацията се придружават от доклад за бюджетното и финансовото управление през финансовата година.

5. Финансовите правила установяват всички други процедури, свързани с бюджета, счетоводните стандарти и финансите на Организацията, включително правила относно изготвянето, архивирането, одитирането и публикуването на счетоводните отчети.

ГЛАВА 8

СРОК НА ДЕЙСТВИЕ, ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДЕЙНОСТТА, СПОРОВЕ, РАЗПОРЕДБИ ЗА СЪЗДАВАНЕ

Член 25

Срок на действие

Организацията се учредява за неопределен срок.

Член 26

Прекратяване на дейността

1. Решението за прекратяване на дейността на Организацията се взема от Съвета в съответствие с член 9, параграф 10, буква з).

2. Без ненужно забавяне и при всички случаи в рамките на 10 дни след приемането на решението за прекратяване на дейността на Организацията последната уведомява Комисията за решението.

3. Салдото от активите след изплащане на дълговете на Организацията се разпределя между членовете пропорционално на натрупаните им годишни вноски за Организацията. В съответствие с член 16, параграф 2 салдото на задълженията след отчитане на активите на Организацията се разпределя между членовете пропорционално на техните годишни вноски за Организацията и се ограничава до стойността на съответната годишна вноска на всеки отделен член, договорена в годишния бюджет.

4. Без ненужно забавяне и при всички случаи в рамките на 10 дни след приключването на процедурата по прекратяване на дейността Организацията уведомява Комисията за това.

5. Организацията престава да съществува в деня, в който Комисията публикува съответното известие в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 27

Приложимо право

Учредяването и вътрешното функциониране на Организацията се регламентират от:

а) законодателството на Съюза, и по-специално Регламент (ЕО) № 723/2009 на Съвета от 25 юни 2009 г. относно правната рамка на Общността за консорциум за европейска научноизследователска инфраструктура (ERIC);

б) законодателството на държавата, в която се намира седалището по устав на Организацията, в случай на въпроси, които не са или само частично са регулирани от нормативни актове, посочени в буква а);

в) настоящия устав и правилата за неговото прилагане.

Член 28

Заетост

1. Организацията е работодател, осигуряващ равни възможности. Трудовият договор се урежда от правото на държавата, в която работникът обичайно извършва своята работа във връзка с изпълнението на договора.

2. В съответствие с изискванията на националното законодателство всеки член, в рамките на своята юрисдикция, улеснява свободното движение и пребиваване на граждани на държави членки, които участват в осъществяването на задачите на Организацията, както и на членовете на техните семейства.

Член 29

Спорове

1. Съдът на Европейския съюз е компетентен по съдебните спорове между членовете по отношение на Организацията, между членовете и Организацията, както и по всички съдебни спорове, по които Съюзът е страна.

2. При споровете между Организацията и трети страни се прилага законодателството на Съюза за компетентната юрисдикция. В случаите, които не са обхванати от законодателството на Съюза, компетентната юрисдикция за решаване на такива спорове се определя от законодателството на държавата, в която се намира седалището по устав на Организацията.

Член 30

Публичност на устава

Уставът е публично достъпен на уебсайта на ESS, както и в седалището по устав.

Член 31

Разпоредби за създаване

1. Учредително заседание на Съвета се свиква от държавата домакин във възможно най-кратък срок, но не по-късно от 45 календарни дни след влизане в сила на решението на Комисията за създаване на Организацията.

2. Държавата домакин уведомява членовете учредители относно всяко конкретно неотложно правно действие, което трябва да бъде предприето от името на Организацията преди учредителното заседание. Ако никой от членовете учредители не представи възражения в срок от 5 работни дни, след като е бил уведомен, правното действие се предприема от лице, което е надлежно упълномощено от държавата домакин.

ГЛАВА 9

ПРИЛОЖЕНИЯ И ЕЗИЦИ

Член 32

Приложения

Следните приложения са приложени към настоящия устав:

1. Технически и научен обхват на ESS

2. Очаквани разходи и график

3. Основни правила и принципи за апортни вноски

4. Списък на одобрените апортни вноски за предстроителната фаза

5. Списък на вече получените парични вноски за предстроителната фаза и строителната фаза (до юни 2015 г. включително)

6. Таблица на вноските

7. Членове, наблюдатели и представляващи субекти

Член 33

Езици

Всички текстове на настоящия устав на официалните езици на Европейския съюз се смятат за автентични. Текстът на нито един от езиците не се ползва с предимство.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

ТЕХНИЧЕСКИ И НАУЧЕН ОБХВАТ НА ESS

1. ЦЕЛ И ОБХВАТ НА НАСТОЯЩОТО ПРИЛОЖЕНИЕ

Целта на настоящото приложение към устава на ERIC Европейски източник на отцепени неутрони е да установи рамка по отношение на научния и техническия обхват на съоръжението ESS. То се основава на доклада за техническия проект (TDR), представен на управителния комитет на ESS по време на неговото заседание през февруари 2013 г. TDR е следствие от Меморандума за разбирателство за предстроителната фаза на ESS и е резултат от съвместна работа с участието на научноизследователски организации в цяла Европа и извън нея. Също така приложението очертава основата на проекта и описва международния контекст на съоръжението. В приложение 2 са описани обобщение на очакваните свързани разходи и график.

2. ОБЩ КОНТЕКСТ

ESS е нова международна научна инфраструктура, която ще бъде изградена в Лунд, като дейностите по управлението на данните ще бъдат съсредоточени в Копенхаген. Тя ще представлява мултидисциплинарен научен механизъм, служещ за науките за живота, физиката, химията и материалознанието, както и енергетиката и климатологията. Тя подкрепя визията на препоръките на работната група на ОИСР *Megascience Forum* от 1999 г. за широкомащабни неутронни съоръжения в световен план.

Изграждането на източника на неутрони за изследване на материалите ESS е ключов елемент от европейските усилия за по-нататъшно развитие на водещите в световен план научноизследователски инфраструктури. През 2002 г. паневропейска инициатива доведе до разработването на технически доклад, представящ концептуален проект и съответния научен казус. През 2003 г. Европейският стратегически форум за научноизследователски инфраструктури (ESFRI), учреден от министерствата на научните изследвания на държавите членки и асоциираните държави, стигна до заключението, че оптималният технически опорен проект, който ще отговори на нуждите на европейската научна общност през втората четвърт на века, е схема с една мишенна станция за ESS с номинален брой от 22 „публични“ инструмента, генерираща дълги импулси с мощност на неутронния поток 5 MW.

Чрез изграждането на ESS, съоръжение с безпрецедентна ефективност на източника, използващо иновативна технология за генериране на дълги импулси, и експлоатирането му в съответствие с принципа на върхови научни постижения, както и като част от европейската мрежа от източници, Европа ще запази своите позиции на световен лидер в областта на научните изследвания, включващи широки научни области, изискващи методи с разсейване на неутрони.

3. ОСНОВНИ ЦЕЛИ

Основните цели на съоръжението ESS са да предостави на европейската наука водещи в световен мащаб научноизследователски възможности за разсейване на неутрони, като полага усилия за постигане на върхови научни постижения и извличане на максимални научни резултати. Във всички свои части съоръжението е проектирано с оглед осъществяването на тези цели и удовлетворяване на европейските потребности от уникален новаторски потенциал и повишен научноизследователски капацитет. С оглед постигане на тези цели ESS ще предостави нови познания, които не са постижими чрез други способи или методи, ще засили общественото въздействие на науката и ще стимулира иновациите в Европа.

4. НАУЧЕН ОБХВАТ

ESS ще разполага с уникалната възможност да изследва широко разнообразие от структури и времеви мащаби благодарение на генерираните от него дълги неутронни импулси с висок интензитет. ESS ще предложи неутронни снопове с безпрецедентна яркост, осигуряващи по-висок интензитет на насочения към пробите сноп в сравнение с всеки друг съществуващ източник на отцепени неутрони. Високата яркост ще осигури възможност за провеждането на редица изследвания, които понастоящем са невъзможни, позволявайки измервания на по-малки проби в по-ограничена среда, повишено използване на поляризирани неутрони, детектиране на по-слаби сигнали и бързи кинематични измервания в реално време. Ярките неутронни снопове ще бъдат излъчвани в уникална времева структура с дълги неутронни импулси при ниска честота. Тази времева структура позволява ефективното използване на дълговълновите неутрони. Съвременните неутронни технологии ще използват тази структура, за да позволят инструментите на ESS да постигнат по-широк динамичен диапазон, по-специално чрез използването на биспектрални снопове, както и разделителни способности, които при необходимост могат да бъдат настройвани в много широк диапазон, като всичко това ще разшири значително научните възможности. Модерни методи за управление и анализ на данни ще подсилят допълнително възможностите и капацитета.

Източникът на отцепени неутрони ще генерира неутронни снопове за набор от научноизследователски инструменти. Използвайки като основа научния казус от 2002 г. и идентифицирайки научни стимули за ESS, TDR представя референтен набор от инструменти.

5. ТЕХНИЧЕСКИ ОБХВАТ

Фигура 1 по-долу представя базова схема на обекта в североизточната част на град Лунд, Швеция. Основните компоненти на съоръжението ESS са ускорител, мишенна станция, набор от инструменти и свързаните сгради и инфраструктура.

В ускорителя протоните се ускоряват до достигане на подходяща енергия за ефективното предизвикване на реакция на дълбоко разцепване. Ускорителят на ESS е проектиран за постигане на висока мощност и висока надеждност и използва предимно свръхпроводящи резонатори.

Чрез процеса на дълбоко разцепване мишенната станция ще преобразува протонния поток от ускорителя в определен брой интензивни потоци от бавни неутрони, насочвани към инструментите, където се провежда научното изследване. За мишената е избрана технологията на въртящо се в протонния сноп колело. Възел от модератор-рефлектор около мишената трансформира бързите неутрони, генерирани в процеса на дълбоко разцепване, в бавни неутрони. Тези бавни неутрони се насочват към инструментите.

В инструментите неутроните се използват за изследване на свойствата на материалите в цялото им разнообразие и сложност. Техниката на дългите импулси позволява неутронните снопове да бъдат адаптирани за всеки конкретен инструмент и експеримент.

Фигура 1

Базова схема на съоръжението ESS



Базовата схема на съоръжението ESS включва тунел за ускоряване (в оранжев цвят), високочестотна галерия (в розов цвят), сграда на мишенната станция (в червен цвят), експериментални зали 1 и 2 (в син цвят) и 3 (в зелен цвят). Показан е също периметърът на обекта (пунктираната линия, магистрала E22 (в тъмносив цвят) и възможна схема на пътища и обслужващи сгради (в светлосив цвят). Изходната точка на мишената за дълбоко разцепване има следните координати: географска ширина 55,7344° и географска дължина 13,2482° (WGS84).

Центърът за управление на данни и софтуер в Копенхаген (DMSC) предоставя поддръжка и услуги за управлението и научния анализ на данните. DMSC отговаря също така за запазването на данните, генерирани от набора от инструменти на ESS, както и за предоставянето на услуги за събиране, обработка и анализ на данни и осигуряване на поддръжка за симулация на експерименти. DMSC е напълно интегрирана част от организацията ESS. DMSC ще бъде потребителски център от световен ранг, поддържащ и осъществяващ сътрудничество с широк кръг научни и технологични потребители от университети, институти и индустрията.

Фигура 2

Функции на ESS DMSC

Център за управление на данни и софтуер към ESS (ESS DMSC)				
Софтуер за контрол на инструментите	Запазване на данни	Поддръжка за симулация по метода Монте Карло	Анализ и визуализация на данни	Потребителски портал
Софтуер за контрол на инструментите Дистанционен достъп до експерименти Показване на потребителя в реално време на предварително обработени данни по време на експеримента Експлоатационна поддръжка на място (ESS, Лунд)	Пренос на изходни данни към основни сървъри за съхранение Предварителна обработка на изходни данни във формат, подходящ за последващо използване Портал за интернет и мобилни устройства, осигуряващ достъп до потребителски данни съгласно правилата на ЕС	Разработване и поддръжка на софтуер за моделиране по метода Монте Карло на неутронни инструменти Предоставяне на поддръжка за моделиране на специфични за инструментите и пробите функции за анализ на данни Експлоатационна поддръжка на място (ESS, Лунд)	Разработване и поддръжка на софтуер за анализ и визуализация на данни Предоставяне на помощни решения за подпомагане на моделирането на неутронни данни чрез първокласен софтуер за физическо моделиране и теории Осигуряване на достъп до високоефективни информационни технологии Експлоатационна поддръжка на място (ESS, Лунд)	Предоставяне и поддръжка на интернет потребителски портал за подаване и разглеждане на потребителски предложения Предоставяне и поддръжка на интернет инструменти, подпомагащи достъпа на потребителите до техните данни Оперативна подкрепа на място (ESS, Лунд)

В допълнение към тези компоненти съществува инфраструктура от услуги за поддържане на лаборатории и семинари, офиси и съоръжения за потребители и служители.

6. ЦЕЛИ ПО ОТНОШЕНИЕ НА ЕКСПЛОАТАЦИЯТА И ДИЗАЙНА

Когато достигне пълните си експлоатационни възможности, ESS ще разполага с уникални, водещи в световен мащаб научни възможности като източник на неутрони. Чрез насочване на неутрони на дълги импулси от няколко милисекунди (с номинална продължителност от 2,86 ms) и с ниска честота (номинална честота от 14 Hz) към набора от инструменти той ще позволи ефективното използване на високоинтензивни потоци от студени и топлинни неутрони.

Целта е ESS да има 22 инструмента при експлоатация в устойчив режим.

Номиналната мощност на протонния сноп ще бъде 5 MW, а експлоатационните параметри ще бъдат оптимизирани в съответствие с основните научни цели. В сравнение с ILL (през 2013 г.) инструментите на ESS за разсейване на неутрони ще постигнат до 100 пъти по-висока чувствителност за детектиране на слаби сигнали. Спрямо SNS и J-PARC (през 2013 г.) ESS ще предложи до 30 пъти по-висок интензитет на сноповете при извършване на експерименти със същата разделителна способност за топлинни и студени неутрони.

ESS ще бъде проектирано като високонадеждно съоръжение с използваемост от 95 % през годишните експлоатационни периоди, възлизащи на повече от 4 000 часа при пълното му въвеждане в действие.

С оглед поддържане на неговия водещ в световен мащаб капацитет, ще бъде осигурен разумен технически резерв от гледна точка на дизайна, така че да не бъдат възпрепятствани бъдещите подобрения и разширения.

Съоръжението ESS ще разполага с първокласни научни и компютърни инфраструктури, проектирани с оглед пълното използване на източника на неутрони и осигуряващи съответстващи научни услуги, които правят неутронните техники по-достъпни, по-мощни и по-ефективни за широк кръг научни дисциплини.

За целите на планирането и разходите за цялостния жизнен цикъл се предвижда ESS да бъде изведен от експлоатация през 2065 г., а земята да бъде възстановена за друг вид използване в съответствие с обкръжението.

Съоръжението ESS ще бъде проектирано така, че да защитава лицата, широката общественост и околната среда от всякакви вреди в хода на изграждането, експлоатацията и извеждането от експлоатация. То ще бъде проектирано с оглед улесняване на използването на енергия от възобновяеми източници, минимизиране на консумацията на електроенергия и рециклиране на значителна част от отпадната топлина.

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

ОЧАКВАНИ РАЗХОДИ И ГРАФИК

1. ВЪВЕДЕНИЕ

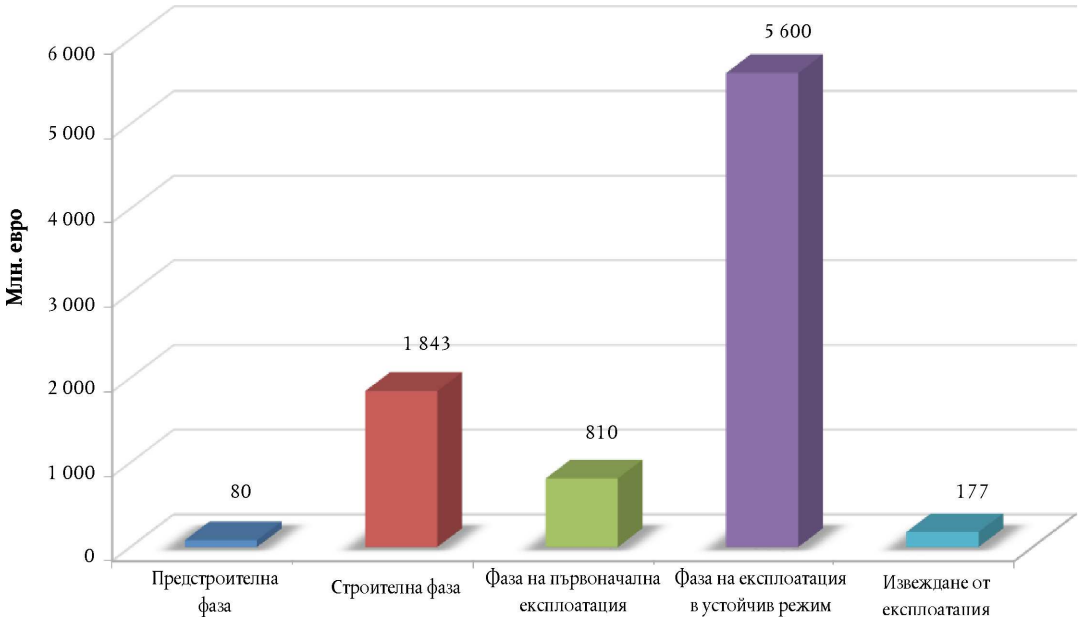
Целта на настоящия документ, приложение 2 към устава, е да опише общите очаквани разходи, бюджета и планирания график за проекта за ESS. Той представлява цялостно обобщение на основния сценарий за изпълнение, очертан през пролетта на 2014 г., въз основа на TDR и свързаните документи, представени на управителния комитет на ESS през 2012 г., и в съответствие с техническия и научния обхват, обобщен в приложение 1. Всички разходи в този документ са посочени по цени от януари 2013 г.

2. РАЗХОДИ ЗА ПРОЕКТА

Изчисляването на разходите и планирането за ESS са извършени въз основа на подход, основан на жизнения цикъл, поради което обхваща всички различни фази от жизнения цикъл на съоръжението. В изчисляването на разходите и планирането са включени следните фази: предстроителна фаза, строителна фаза, фаза на експлоатация (включваща първоначалната експлоатация и експлоатацията в устойчив режим) и фаза на извеждане от експлоатация. Във фигура 1 по-долу са посочени общите разходи за целия жизнен цикъл.

Фигура 1

Разходи за жизнения цикъл на ESS в млн. евро



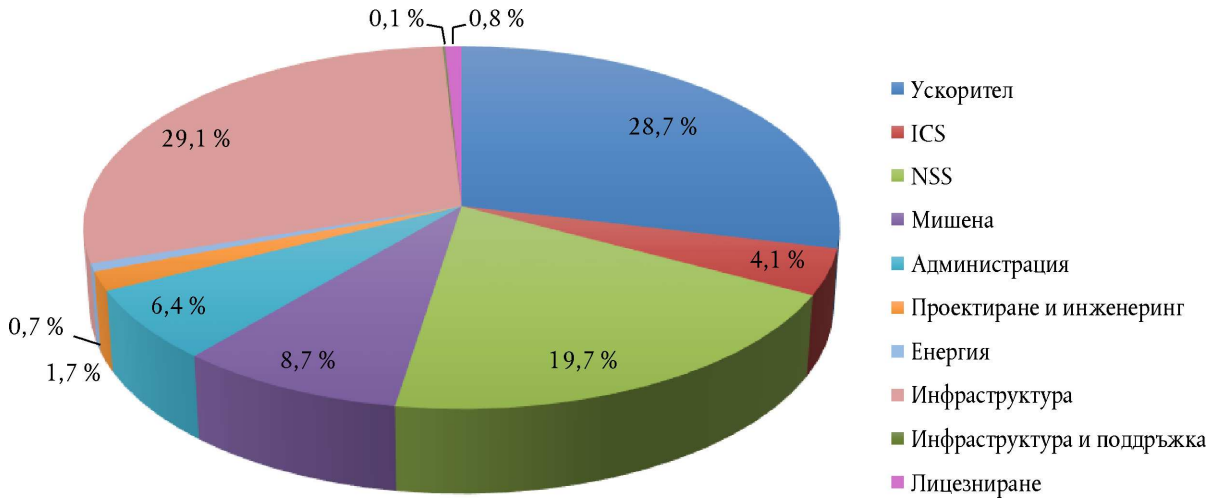
Разходите за предстроителната фаза включват фазата на актуализиране на проекта за съоръжението. Разходите за предстроителната фаза достигат общо 80 млн. евро и включват както парични, така и апортни вноски.

Бюджетът за строителната фаза възлиза на 1 843 млн. евро и обхваща капиталовите разходи от началото на строителната фаза (1 януари 2013 г.) до началото на фазата на експлоатация в устойчив режим през 2026 г. Бюджетът за строителната фаза включва капиталови инвестиции за 16 инструмента.

През периода 2019 — 2025 г. успоредно със строителната фаза ще бъде осъществена фаза на първоначална експлоатация. Фазата на първоначална експлоатация възлиза на 810 млн. евро и включва бюджетите за експлоатация на цялото съоръжение и за постигане на заложената в TDR цел за осигуряване на набор от 22 инструмента. Фигура 2 показва разбивка на бюджета за строителната фаза от проекта. Разбивката включва както парични, така и апортни вноски.

Фигура 2

Разбивка на бюджета за строителната фаза. Бюджетът за DMSC (32 млн. евро) е включен в бюджета за Системите за разсейване на неутрони (NSS)

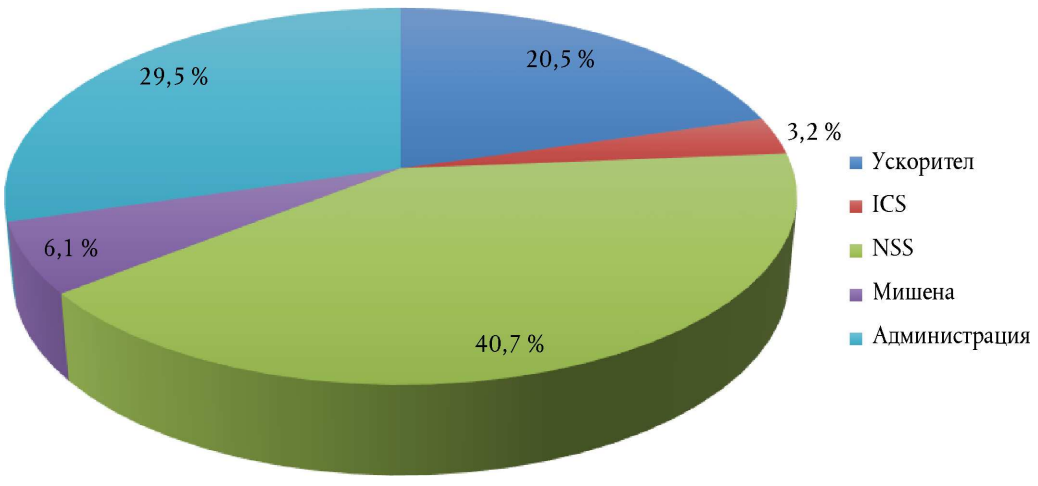


Фазата на първоначална експлоатация започва с генерирането, преноса и детектирането на първите неутрони. Бюджетът включва разходи за пускане в експлоатация на машините, увеличаване на мощността на сноповете, стартиране на потребителската програма, първите резервни части и основната вноска за изграждането на останалите шест инструмента, с които да бъде попълнен базовият набор от 22 инструмента. Планира се бюджетът за фазата на първоначална експлоатация да обхване периода до 2025 г., като по този начин се осигурява плавен преход към бюджета за фазата на експлоатация в устойчив режим.

Бюджетът за фазата на експлоатация в устойчив режим ще обхване периода от 2026 до 2065 г. и включва всички предвидени разходи за устойчива експлоатация в съответствие с приложение 1. Той включва малка вноска за завършване на набора от инструменти през първите години и за осигуряване на неговата конкурентоспособност през фазата на експлоатация в устойчив режим. При устойчив режим на работа бюджетът за фазата на експлоатация в устойчив режим е 140 млн. евро годишно.

Фигура 3

Разбивка на бюджета за фазата на експлоатация. Бюджетът за управление на съоръжението е включен в административния бюджет



Съгласно подхода, основан на жизнения цикъл, след фазата на експлоатация се планира съоръжението ESS да бъде изведено от експлоатация и обектът да бъде възстановен за използване с друго предназначение. Съответните разходи са заложени в бюджета за извеждане от експлоатация и възлизат общо на 177 млн. евро.

3. ГРАФИК НА ПРОЕКТА

Фигура 4 по-долу представя общия график за предстроителната фаза, строителната фаза, фазата на първоначална експлоатация и фазата на експлоатация в устойчив режим. Графикът е технически ограничен, тъй като се основава на допускането, че няма да съществува забавяне в осигуряването на ресурсите (човешки и финансови).

Фигура 4

Общи ключови етапи от строителната фаза и фазата на първоначална експлоатация на ESS

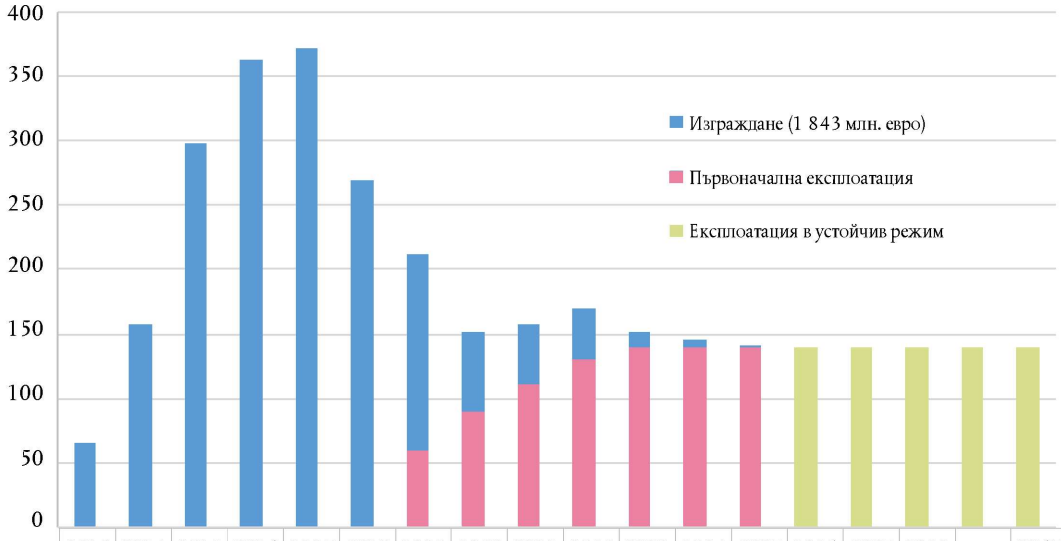


4. БЮДЖЕТЕН ПРОФИЛ

Бюджетният профил за строителната фаза (2013 — 2025 г.), фазата на първоначална експлоатация (2019 — 2025 г.), заедно с първата година на експлоатация в устойчив режим (2026—), е показан на фигура 5 по-долу. Той включва както парични, така и апортни вноски. Планираният профил на разходите се основава на най-добри оценки при допускането за технически ограничен график.

Фигура 5

Бюджетен профил за строителната фаза, фазата на първоначална експлоатация и фазата на експлоатация в устойчив режим



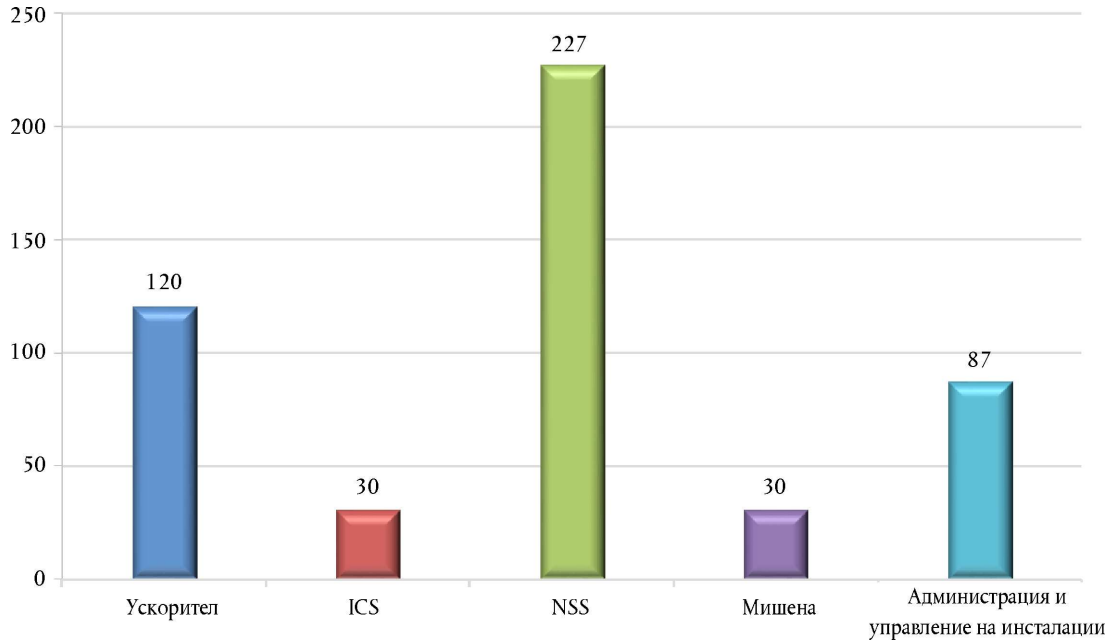
	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	..	2065
Изграждане (1 843 млн. евро)	65	157	298	363	373	269	152	62	48	39	11	5	1					
Първоначална експлоатация							60	90	110	130	140	140	140					
Експлоатация в устойчив режим														140	140	140	140	140

5. ЩАТНО РАЗПИСАНИЕ

Общият брой на персонала по време на фазата на експлоатация в устойчив режим е 494 души. Планираното щатно разписание за фазата на експлоатация в устойчив режим, изразено в еквивалент на пълно работно време, е посочено във фигура 6 по-долу.

Фигура 6

Планирано щатно разписание през фазата на експлоатация в устойчив режим



Фигура 6 по-горе включва персонала за DMSC при планирана численост на персонала по време на фазата на експлоатация в устойчив режим от 60 — 65 еквивалента на пълно работно време. Броят на персонала на DMSC към ESS ще бъде постепенно увеличаван.

ПРИЛОЖЕНИЕ 3

ОСНОВНИ ПРАВИЛА И ПРИНЦИПИ ЗА АПОРТНИ ВНОСКИ

1. Апортната вноска е непарична вноска, направена от член на Организацията, и може да обхваща:

   — технически компоненти за съоръжението ESS, както и персонала, необходим за извършване на изпитването, монтажа и/или интегрирането на тези компоненти,

   — научноизследователски и развойни дейности, както и необходимия персонал за тяхното осъществяване,

   — персонал, осигурен за осъществяването на конкретни задачи по време на строителната фаза, или

   — други продукти или услуги, свързани с изграждането на съоръжението ESS.

2. Подходящите апортни вноски и тяхната стойност са идентифицирани и посочени от Организацията по отношение на описанията на проекта за ESS, включени в програмния план, който ще бъде предоставен на всички членове. Идентифицирането на подходящи апортни вноски подлежи на преглед и препоръки към Съвета от страна на Научния консултативен комитет или Техническия консултативен комитет.

3. Всяка апортна вноска ще подлежи на писмен договор между Организацията и органа, извършващ апортната вноска. Договорът за апортната вноска следва да обхваща, като минимум и ако е приложимо, следните аспекти:

   — техническо описание и спецификация, включително изисквания по отношение на интерфейса и интеграцията,

   — план за проекта, включително времеви графици, резултати и ключови етапи,

   — съответната обща стойност,

   — условия на доставка и транспортиране,

   — качествен контрол и функционални изпитвания преди приемането и пускането в експлоатация,

   — документация; ръководство за експлоатация, списък на компонентите, ръководство за техническо обслужване, включително списък на резервните части,

   — обучение на експлоатационния персонал,

   — технически системи и системи за финансов контрол,

   — назначаване на отговорен персонал,

   — роли и отговорности на Организацията и органа, извършващ апортната вноска,

   — застраховки,

   — собственост върху съществуващите и новите знания,

   — използване и разпространение на новите знания,

   — лицензи и права,

   — права на достъп,

   — прехвърляне на собствеността,

   — процедури за докладване,

   — обхват и съдържание на официалната оценка, извършвана при доставката на апортната вноска,

   — оценка на риска и управление на риска.

4. Съветът учредява Комитет за преглед на апортните вноски (IKRC) с цел извършване на оценки на предложенията за апортни вноски. Съветът одобрява всички договори за апортни вноски въз основа на препоръките на IKRC. След издаване на одобрението стойността на апортната вноска на съответния член се признава за част от неговата обща вноска в ESS.

5. Вътрешните разпоредби относно апортните вноски се регламентират от Съвета.

6. Общата стойност на дадена апортна вноска се определя съгласно стойността, посочена в регистъра на разходите на Организацията. Стойностите в регистъра на разходите на Организацията са изразени, освен ако е договорено друго, в ценовите равнища, посочени в устава и приложенията. Органът, извършващ апортната вноска, носи пълна отговорност за вноската, включително за съответните разходи. Стандартната валута за всички апортни вноски е евро. Всички валутни рискове се поемат от органа, извършващ апортната вноска.

ПРИЛОЖЕНИЕ 4

СПИСЪК НА ОДОБРЕНИТЕ АПОРТНИ ВНОСКИ ЗА ПРЕДСТРОИТЕЛНАТА ФАЗА

Country	Number of IKC agreements	Total Value (kEUR)
Czech Republic	2	1 948
Denmark	15	5 243
Germany	33	20 514
Italy	5	6 186
Spain	13	5 020
Norway	1	1 786
Netherlands	4	721
Switzerland	10	3 248
Total	83	44 664

No.	ESS Project	ESS WU Name	Contract Partner	Country	TOTAL (kEUR)
1	Accelerator	B1 Superconducting Linac is for DESY	DESY	DE	971,4
2	Accelerator	Backup Study for ESS Proton Source	ESS-Bilbao	ES	477,08
3	Accelerator	Normal conducting linac	INFN	IT	3 725
4	DMSC	SD014DE — HDRI Communication Platform	HZG	DE	470,2
5	DMSC	Design update for the ESS Data Management and Software Centre (DMSC)	UCPH	DK	402,4
6	DMSC	Cluster Interim DMSC	UCPH	DK	1 205,9
7	DMSC	MANTID cooperation	UCPH	DK	123,9
8	Instrument	CAMEA	DTU	DK	480,5
9	Instrument	SD017DC/b DK Horizontal Focusing Reflectometer	DTU	DK	79,5
10	Instrument	Compact SANS	DTU	DK	82,1
11	Neutron Tech-nologies	Neutron Optics	DTU	DK	80,2
12	Instrument	Hybrid Diffractometer	DTU	DK	168,9
13	Instrument	SD001DE/b Bispectral Chopper Spectroscopy	Forschungszentrum Jülich GmbH	DE	393,7
14	Instrument	SD001DE/a Cold Chopper Spectroscopy	TUM	DE	258,7
15	Instrument	SD002DE/a High Resolution NSE	Forschungszentrum Jülich GmbH	DE	318,8

No.	ESS Project	ESS WU Name	Contract Partner	Country	TOTAL (kEUR)
16	Instrument	SD0002DE/b Wide Angle NSE	Forschungszentrum Jülich GmbH	DE	67,6
17	Instrument	SD003DE/a Reflectometer for Liquid Surfaces and Soft Matter	HZB	DE	533,6
18	Instrument	SD004DE/ab Conventional SANS	Forschungszentrum Jülich GmbH	DE	112,1
19	Instrument	SD004DE/C Small Sample SANS	HZG	DE	617,9
20	Instrument	SD005DE/a Bi-spectral Powder Diffractometer	Forschungszentrum Jülich GmbH	DE	272,7
21	Instrument	SD005DE/b Engineering Diffraction	HZG	DE	903,7
22	Instrument	SD006DE Multi Purpose High Resolution Imaging	HZB	DE	758,0
23	Instrument	SD007DE/b Alternative NSE and Add-ons	TUM	DE	635,9
24	Instrument	SD007DE/c Focusing Optics for Spectroscopy	TUM	DE	137,1
25	Instrument	SD007DE/a Phase Space Transformers	HZB	DE	65,1
26	Instrument	SD008DE Multi Purpose Extreme Environment Diffraction	HZB	DE	389,3
27	Neutron Technologies	SD009DE — Choppers	Forschungszentrum Jülich GmbH	DE	828,5
28	Neutron Technologies	SD010DE — Detectors	TUM	DE	4 785,8
29	Neutron Technologies	SD011DE — Polarizers (3HE)	Forschungszentrum Jülich GmbH	DE	417,4
30	Neutron Technologies	SD012DE ESS Specific Sample Environment	HZG	DE	179,0
31	Instrument	SD013DE Test Beam Line	HZB	DE	1 456,4
32	Instrument	SD003DE/b Reflectometer for Magnetic Layers	Forschungszentrum Jülich GmbH	DE	309,0
33	Instrument	SD033CZ Complex Environment Engineering Diffractometer	Institute of Physics ASCR	CZ	1 759,0
34	Instrument	Simulation of Neutron Instruments	KU	DK	938,8

No.	ESS Project	ESS WU Name	Contract Partner	Country	TOTAL (kEUR)
35	Neutron Technologies	Detector Testing Facility	IFE	NO	1 785,6
36	Neutron Technologies	Detectors	CNR	IT	510,2
37	Target	Waste Disposal, Emissions, Dismantling and Decommissioning	KIT	DE	19,2
38	Target	Target Performance Modelling and Optimization	KIT	DE	95,9
39	Target	Material Properties	KIT	DE	9,6
40	Target	Rotating Tungsten Helium Cooled Target Concept — Replaceable System	KIT	DE	322,8
41	Target	Rotating Tungsten Helium Cooled Target Concept — Permanent System	KIT	DE	76,7
42	Target	Liquid Metal Target	KIT	DE	1 152,8
43	Target	Premoderator, Moderator and Reflector Engineering Design	Forschungszentrum Jülich GmbH	DE	1 512,5
44	Target	Shielded Target Monolith System and Beam Extraction	Forschungszentrum Jülich GmbH	DE	845,6
45	Target	Liquid Metal Target	Forschungszentrum Jülich GmbH	DE	163,9
46	Target	Liquid Metal Target	Paul Scherrer Institute	CH	221,5
47	Target	Rotating Tungsten Helium Cooled Target Concept — Permanent System	Forschungszentrum Jülich GmbH	DE	959,9
48	Instrument	SD015DE — Simulation Code Development, Help Desk	HZB	DE	472,9
49	Instrument	SD054NL ULTRA SANS USING NEUTRON SPIN-ECHO MODULATION	Delft University of Technology	NL	208,54
50	Instrument	SD055NL OPTIMISING THE BENEFITS OF SPIN-ECHO LABELLING	Delft University of Technology	NL	135,21
51	Instrument	SD056NL SPIN-ECHO MODULATION IMAGING ADD-ON	Delft University of Technology	NL	247,58
52	Instrument	SD057NL LARMOR LABELLING IN DIFFRACTION	Delft University of Technology	NL	135,21

No.	ESS Project	ESS WU Name	Contract Partner	Country	TOTAL (kEUR)
53	Target	THE ESS WATER TASK FORCE	ESS-Bilbao	ES	189,2
54	Instrument	SD016DC_DK CAMEA	DTU	DK	43,5
55	Instrument	SD018DC_DK COMPACT SANS	DTU	DK	51,2
56	Neutron Technologies	SD020DC_DK NEUTRON OPTICS	DTU	DK	54,0
57	Target	THE ESS TARGET STATION CONCEPT SELECTION (TSCS)	ESS-Bilbao	ES	264,9
58	Target	TARGET TEST STAND	ESS-Bilbao	ES	1 390,75
59	Accelerator	Backup Study for ESS Low Energy Beam Transport	ESS-Bilbao	ES	445,5
60	Accelerator	Backup Study for ESS Radio Frequency Quadrupole	ESS-Bilbao	ES	829,6
61	Accelerator	Backup Study for ESS Drift Tube Linac	ESS-Bilbao	ES	386,77
62	Accelerator	Backup Study for ESS Spoke Superconducting Linac	ESS-Bilbao	ES	296,1
63	Accelerator	Advance Welding Facility	ESS-Bilbao	ES	185,11
64	Instrument	SD067IT — Vibrational Spectroscopy Instrument	Elettra-Sincrotrone Trieste	IT	399,5
65	Instrument	SD067IT — Time Focussing Crystal-Chopper Spectrometer (Tempus Fugit)	Elettra-Sincrotrone Trieste	IT	528,0
66	Accelerator	HEBT, NC Magnets and Power Supplies	DTU	DK	1 201,9
67	Accelerator	Normal conducting linac MEBT	ESS-Bilbao	ES	138,5
68	Accelerator	Normal conducting linac	INFN	IT	1 023,1
69	DMSC	SD029CH ESS Data Aquisition & Software	Paul Scherrer Institute	CH	48,0
70	Instrument	SD016DC_CH TOF-TAS CAMEA	Paul Scherrer Institute	CH	481,0
71	Instrument	SD017DC_CH_a Vertical Focusing Reflectometer	Paul Scherrer Institute	CH	462,0
72	Instrument	SD018DC_CH Compact SANS	Paul Scherrer Institute	CH	287,0

No.	ESS Project	ESS WU Name	Contract Partner	Country	TOTAL (kEUR)
73	Instrument	SD019DC_CH Hybrid Diffractometer	Paul Scherrer Institute	CH	305,0
74	Instrument	SD029CH Multi Purpose High Resolution Imaging	Paul Scherrer Institute	CH	238,5
75	Instrument	SD020DC_CH Neutron Optics	Paul Scherrer Institute	CH	407,5
76	Target	Hot Cell, Handling of Used Resources	Centrum výzkumu Řež s.r.o.	CZ	189,0
77	Target	Study of target radionuclide chemistry and target radio toxicity	DTU	DK	123,8
78	Target	Optimization of beam extraction	DTU	DK	206,4
79	Target	Hot Cell, Handling of Used Resources	ESS-Bilbao	ES	75,7
80	Target	Assessment of radioactive inventory after final shut-down	ESS-Bilbao	ES	47,3
81	Target	Target Performance Modelling and Optimization	ESS-Bilbao	ES	293,3
82	Target	Optimization of beam extraction	Paul Scherrer Institute	CH	547,5
83	Target	Material Properties	Paul Scherrer Institute	CH	249,5
					44 669,8

ПРИЛОЖЕНИЕ 5

СПИСЪК НА ВЕЧЕ ПОЛУЧЕНИТЕ ПАРИЧНИ ВНОСКИ ЗА ПРЕДСТРОИТЕЛНАТА ФАЗА И СТРОИТЕЛНАТА ФАЗА (ДО ЮНИ 2015 Г. ВКЛЮЧИТЕЛНО)

Чешката република	2,7 млн. евро
Кралство Дания	67,6 млн. евро
Кралство Швеция ([1])	192,8 млн. евро

([1]) Сума към 1 януари 2013 г.

ПРИЛОЖЕНИЕ 6

ТАБЛИЦА НА ВНОСКИТЕ

Следните държави са поели ангажимент за извършване на следните парични или апортни вноски за разходите за изграждане на ESS (включително разходите за предстроителната фаза) (всички суми са по цени от януари 2013 г.):

ПРИЛОЖЕНИЕ 7

ЧЛЕНОВЕ, НАБЛЮДАТЕЛИ И ПРЕДСТАВЛЯВАЩИ СУБЕКТИ

ЧЛЕНОВЕ

Държава или междуправителствена организация	Представляващ субект (напр. министерство, съвет за научни изследвания)
Чешката република	Министерство на образованието, младежта и спорта (MOMC)
Кралство Дания	
Федерална република Германия	
Република Естония	
Френската република	Centre National de la Recherche Scientifique (CNRS) и Commissariat à l'Energie Atomique et aux Energies Alternatives (CEA)
Италианската република	Istituto Nazionale di Fisica Nucleare (INFN)
Унгария	
Кралство Норвегия	Норвежки съвет за научни изследвания
Република Полша	Министерство на науката и висшето образование
Кралство Швеция	
Конфедерация Швейцария	

НАБЛЮДАТЕЛИ

Държава или междуправителствена организация	Представляващ субект (напр. министерство, съвет за научни изследвания)
Кралство Белгия	Studiecentrum voor Kernenergie (SCK)
Кралство Испания	
Кралство Нидерландия	
Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия	